

Najvyšší súd

Slovenskej republiky – disciplinárny súd

2 Ds 5/2007

Rozhodnutie

Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Kyselovej a sudcov JUDr. Kataríny Ondrejákovéj a JUDr. Karola Kučeru, na ústnom pojednávaní dňa 7. februára 2008 v Bratislave v disciplinárnej veci vedenej proti sudkyňi Okresného súdu R [REDAKOVANÉ] JUDr. M [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ], takto

rozhodol:

JUDr. M [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ] nar. [REDAKOVANÉ] sudkyňa Okresného súdu N [REDAKOVANÉ], bytom H [REDAKOVANÉ], V [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ]

je vinná,

že

- v konaní 3 C 163/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 2. októbra 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, v časti trov konania z pôvodných 571 Sk na 500 Sk, vrátane jej vlepenia do spisu, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu,

- v konaní 3 C 239/2005 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 4. júla 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku doplnením výroku: „súd konanie v časti sumy 11 199 Sk zastavuje“, v 2 odseku označením odporcu ako „odporca v 1/ rade,“ v 3 odseku označením odporcu ako „odporca v 1/ rade“, a doplnením výroku: „Odporkyni v 2/ rade sa náhrada trov konania nepriznáva“, vrátane jej vlepenia do spisu a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 P 56/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 20. septembra 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, v 3 odseku doplnením výroku o: „je tiež povinný dohliadať na rozsah a spôsob starostlivosti, ktorá je dieťaťu poskytovaná“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 P 8/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 17. júla 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, vynechaním výroku v 1. odstavci, zmenením znenia výroku v 2. odstavci z: „do 16. mája 2007“ na „30. júna 2007“ doplnením: „a počnúc dňom 1. júla 2007 sumu 702 Sk mesačne“, vynechaním textu: „za obdobie od 17. mája 2007 do 30. júna 2007 po 681 Sk“ a zmenením z: „k rukám matky“ na „k rukám dcéry“, v 3. odseku zmenou výroku z: „do 16-ho mája 2007 vo výške 12 557 Sk“ na: „do 17. júla 2007 vo výške 13 953 Sk“, vypustením odseku 5 a doplnením výroku: „vo zvyšnej časti súd návrh matky zamietá“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 46/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 19. októbra 2007 na č. I. 3 (č. I. 43 spisu), odsek 6 vypustením textu: „ako aj za január 2006“ a doplnením textu „a zoznam poplatkov z omeškania zo dňa 18. októbra 2007, ktoré sa zakladajú do spisu na č. I. 32 – 39“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 74/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 4. októbra 2007 na č. I. 2 odsek 5 (č. I. 70 spisu) z: „či sa právny zástupca navrhovateľa vie vyjadriť“ na: „či sa právny zástupca odporcu vie vyjadriť“, na č. I. 3 odsek 2 (č. I. 71 spisu) z: „súd pristúpil k výsluchu povereného pracovníka navrhovateľa“ na: „poverený pracovník navrhovateľa“ a na č. I. 4 (č. I. 72 spisu) vypustením textu: „Bolo vyhlásené Uznesenie: Súd konanie prerušuje na 5 minút. Čas prerušenia 13.00 hod.“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 128/2006 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 19. októbra 2007 na č. I. 4 (č. I. 81 spisu) v odstavci 6 zmenila z: „v tomto štádiu súd vracia kópie dokladov ukončenie pracovného pomeru dohodou z č. I. 76 – 77 poverenému zástupcovi odporcu a do prílohovej obálky

zakladá originály dokladov ukončenie pracovného pomeru dohodou zo dňa 16. septembra 2006 a návrh zamestnanca na ukončenie pracovného pomeru dohodou podľa § 60 Zákonníka práce, datovaný navrhovateľom 12. septembra 2006 a povereným zástupcom odporcu, teda odporcom 16. septembra 2006", na: „tu poverený zástupca odporcu predkladá originály dokladov – ukončenie pracovného pomeru dohodou zo dňa 16. septembra 2006 a návrh zamestnanca na ukončenie pracovného pomeru dohodou podľa § 60 Zákonníka práce, datovaný navrhovateľom 12. septembra 2006 a odporcom 16. septembra 2006", a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu,

t e d a

porušila základnú povinnosť sudcu podľa § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch tým, že narušila vážnosť a dôstojnosť funkcie sudcu a vzhľadom na povahu porušenia povinnosti je jeho škodlivosť zvyšná,

č í m s a d o p u s t i l a

závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o sudcoch“),

z a č o s a j e j

podľa § 117 ods. 5 písm. b/ Zákona o sudcoch

u k l a d á

disciplinárne opatrenie „zníženie funkčného platu o 50 % na obdobie troch mesiacov“.

O d ô v o d n e n i e :

██████████ Okresného súdu v R██████████ podal dňa 3. decembra 2007 na disciplinárny súd návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudkyňi

Okresného súdu R [REDAKOVANÉ] JUDr. M [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ] (t. č. sudkyňa Okresného súdu N [REDAKOVANÉ]) za závažné disciplinárne previnenie podľa ustanovenia § 116 ods. 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch, ktorého sa mala dopustiť tým, že

- v konaní 3 C 163/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 2. októbra 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, v časti trov konania z pôvodných 571 Sk na 500 Sk, vrátane jej vlepenia do spisu, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu,

- v konaní 3 C 239/2005 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 4. júla 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku doplnením výroku: „súd konanie v časti sumy 11 199 Sk zastavuje“, v 2 odseku označením odporcu ako „odporca v 1/ rade,“ v 3 odseku označením odporcu ako „odporca v 1/ rade“, a doplnením výroku: „Odporkyni v 2/ rade sa náhrada trov konania nepriznáva“, vrátane jej vlepenia do spisu a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 P 56/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 20. septembra 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, v 3 odseku doplnením výroku o: „je tiež povinný dohliadať na rozsah a spôsob starostlivosti, ktorá je dieťaťu poskytovaná“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 P 8/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 17. júla 2007 vo výroku vyhláseného rozsudku, vynechaním výroku v 1. odstavci, zmenením znenia výroku v 2. odstavci z: „do 16. mája 2007“ na „30. júna 2007“ doplnením: „a počnúc dňom 1. júla 2007 sumu 702 Sk mesačne“, vynechaním textu: „za obdobie od 17. mája 2007 do 30. júna 2007 po 681 Sk“ a zmenením z: „k rukám matky“ na „k rukám dcéry“, v 3. odseku zmenou výroku z: „do 16-ho mája 2007 vo výške 12 557 Sk“ na: „do 17. júla 2007 vo výške 13 953 Sk“, vypustením odseku 5 a doplnením výroku: „vo zvyšnej časti súd návrh matky zamietá“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 46/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 19. októbra 2007 na č. I. 3 (č. I. 43 spisu), odsek 6 vypustením textu: „ako aj za január 2006“ a doplnením textu „a zoznam poplatkov z omeškania zo dňa 18. októbra 2007, ktoré sa zakladajú do spisu na č. I. 32 – 39“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 74/2007 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 4. októbra 2007 na č. I. 2 odsek 5 (č. I. 70 spisu) z: „či sa právny zástupca navrhovateľa vie vyjadriť“ na: „či sa právny zástupca odporcu vie vyjadriť“, na č. I. 3 odsek 2 (č. I. 71 spisu) z: „súd pristúpil k výsluchu povereného pracovníka navrhovateľa“ na: „poverený pracovník navrhovateľa“ a na č. I. 4 (č. I. 72 spisu) vypustením textu: „Bolo vyhlásené Uznesenie: Súd konanie prerušuje na 5 minút. Čas prerušenia 13.00 hod.“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu do diktafónu,

- v konaní 3 C 128/2006 sama zmenila a prepísala pôvodnú zápisnicu z pojednávania 19. októbra 2007 na č. I. 4 (č. I. 81 spisu) v odstavci 6 zmenila z: „v tomto štádiu súd vracia kópie dokladov ukončenie pracovného pomeru dohodou z č. I. 76 – 77 poverenému zástupcovi odporcu a do prílohovej obálky zakladá originály dokladov ukončenie pracovného pomeru dohodou zo dňa 16. septembra 2006 a návrh zamestnanca na ukončenie pracovného pomeru dohodou podľa § 60 Zákonníka práce, datovaný navrhovateľom 12. septembra 2006 a povereným zástupcom odporcu, teda odporcom 16. septembra 2006“, na: „tu poverený zástupca odporcu predkladá originály dokladov – ukončenie pracovného pomeru dohodou zo dňa 16. septembra 2006 a návrh zamestnanca na ukončenie pracovného pomeru dohodou podľa § 60 Zákonníka práce, datovaný navrhovateľom 12. septembra 2006 a odporcom 16. septembra 2006“, a to aj oproti pôvodnému digitálnemu záznamu,

Má za to, že uvedeným konaním boli porušené základné povinnosti sudcu ustanovené v § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch v nadväznosti na ustanovenie § 156 ods. 4 Občianskeho súdneho poriadku a § 52 zákona č. 543/2005 o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, špeciálny súd a vojenský súd.

Sudkyňa Okresného súdu v N [REDAKOVANÉ] JUDr. M [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ] vo svojom písomnom vyjadrení k návrhu uviedla, že síce uznáva pochybenia vo svojej práci, avšak pokiaľ sa obdobných pochybení dopustili iní kolegovia, predseda súdu to riešil maximálne napomenutím, preto si myslí, že tento návrh bol z jeho strany podaný najmä preto, že bez konzultácie s ním požiadala o preloženie na novovytvorený súd N [REDAKOVANÉ]. Navyše si myslí, že pochybenia v práci, v ktorých vidí predseda Okresného súdu R [REDAKOVANÉ] závažné disciplinárne previnenia, takými nie sú. V žiadnej z uvedených vecí nemali námietky účastníci konania, nešlo o nič, čo by mohlo narušiť vážnosť a dôstojnosť funkcie sudcu a už vôbec nemožno skonštatovať ohrozenie dôvery v nezávislé, nestranné a spravodlivé rozhodovanie súdov. Navyše spisy, kde malo dôjsť k prepisovaniu, resp. opravám stali sa právoplatnými, a to temer všetky pred podaním návrhu na začatie disciplinárneho konania.

V ďalšom uviedla, že uznáva pochybenia vo svojej práci, avšak týchto sa dopustila na začiatku svojej funkcie sudcu, nebolo to úmyselne a nik nebol poškodený. Neúmyselné chyby v práci sa stávajú často, či už pre nedostatok skúseností alebo naopak, pre prílišnú rutinu v práci. Dôkazom toho je napr. samotný návrh na začatie disciplinárneho konania, v ktorom predseda Okresného súdu R [REDAKOVANÉ] tvrdí, že prepisovala pôvodné zápisnice z „*hlavného pojednávania*“, čo je evidentná chyba, nakoľko je to pojem z trestného práva a predpisy civilného procesu takýto pojem nepoznajú, takže samotné skutky, ktoré sú jej kladené za vinu už len z dôvodu tejto chyby prakticky ani nemohli vzniknúť.

Pokiaľ sa vyjadrovala konkrétne k jednotlivým bodom návrhu, tak poukázala na to, že pokiaľ v zápisniciach niečo zmenila a prepísala, bolo to práve s cieľom buď odstrániť nejaké bežné chyby, ktoré sa stali, alebo v záujme účastníkov niečo skonkretizovať, vždy však bez zmenenia zmyslu už napísaného textu.

V danom prípade poukázala na to, že návrh na začatie disciplinárneho konania podľa jeho znenia vychádza z toho, ako keby sudca nemohol zápisnicu vyhotovenú pomocou diktafónu už opraviť. Avšak sudca toto, pokiaľ zápisnicu nepodpíše, urobiť môže. Nemá vedomosť o tom, že by opravovala už ňou podpísané zápisnice, toto netvrdí ani samotný navrhovateľ. Spravovací poriadok ustanovuje postup opravy len v priebehu diktovania s tým, že sa uvádza, že oprava vymazaním

záznamu je neprípustná (§ 52 ods. 4 Spravovacieho poriadku). Toto sa však v jej prípade nestalo, záznam (diktafónový) nevymazala. Nakoniec netvrdí to ani navrhovateľ, kedy pôvodné záznamy navrhuje ako dôkaz. Ak však pred podpisom zápisnice sudca zistí, že obsahuje zrejmé chyby, je povinný ich opraviť.

V prípade bodov 5/, 6/ a 7/, ktoré sú jej kladené za vinu má za to, že o disciplinárne previnenie nemôže vôbec ísť, pretože ide o bežné odstránenie preklepov a chýb, napr. v bode 5, ak predložil účastník zoznam poplatkov z omeškania a tento sa založil do spisu, kde sa aj nachádza, nerozumie v čom má spočívať jej vina.

Taktiež ak sa v zápisnici zamení pojem navrhovateľ a odporca, hoci z kontextu (a v tomto prípade navyše aj z odpovede na otázku v zápisnici) je zrejmé o koho ide, podľa nej v zápisnici musí dôjsť k oprave, v záujme správnosti zápisu (k bodu 6/).

Čo sa týka bodu 7/, taktiež vôbec nerozumie, v čom by mala spočívať nejaká jej vina, keď došlo len k zámene kópií s originálnymi listín, ktoré sa založili riadne do spisu, čo je zrejmé aj zo zápisníc (viď odsek 3 a 6 „opravenej“ zápisnice v spojení s „pôvodnou“ zápisnicou).

Pokiaľ ide o prípadné chyby vyhlásených rozsudkov, má za to, že v podstate nikdy sa nezmenil ich zmysel, kde svoj postup pričíta svojej neskúsenosti a kopírovaniu praktík starších kolegov. Pokiaľ došlo k doplneniu výrokov rozsudku (skutky uvedené v bodoch 2/ – 4/ návrhu), išlo o snahu o maximálnu presnosť a zároveň aj o zjednodušenie postupu, ako podrobne špecifikovala v ďalšej časti svojho vyjadrenia. Pokiaľ ide o skutok v bode 1/, ktorý je jej kladený za vinu, išlo o chybu v počítaní, kde uznáva, že túto mala vykonať opravným uznesením, avšak ani v tomto prípade nemal žiadny z účastníkov voči tomuto žiadne námietky.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti má za to, že z jej strany pokiaľ aj došlo k procesným pochybeniam disciplinárneho previnenia sa nedopustila a už vôbec nie závažného, a preto navrhla, aby ju disciplinárny súd oslobodil.

Disciplinárny súd po prejednaní veci na ústnom pojednávaní, ktoré v súlade s ustanovením § 127 ods. 1 Zákona o sudcoch vykonal v neprítomnosti sudcu,

na ktorom vykonal dokazovanie výsluchom navrhovateľa, oboznámením spisov Okresného súdu R [REDAKOVANÉ] 3 C 163/2007, 3 C 239/2005, 3 P 56/2007, 3 P 8/2007, 3 C 46/2007, 3 C 74/2007, 3 C 128/2006, pôvodnými zápisnicami z pojednávania v uvedených veciach a zmenenými zápisnicami (č. I. 4 – 66 spisu), vyjadrením sudkyne JUDr. K [REDAKOVANÉ] zo 14. januára 2008 k návrhu na začatie disciplinárneho konania, dospel k záveru, že je daná zodpovednosť sudkyne JUDr. M [REDAKOVANÉ] K [REDAKOVANÉ] za závažné disciplinárne previnenie podľa ustanovenia § 116 ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch.

Z takto vykonaného dokazovania mal disciplinárny súd jednoznačne preukázané, a nepopierala to ani sudkyňa JUDr. K [REDAKOVANÉ] že menovaná sudkyňa zmenila a prepísala pôvodné zápisnice vo výroku vyhláseného rozsudku vo veciach vedených na Okresnom súde v R [REDAKOVANÉ], konkrétne zápisnicu z pojednávania z 2. októbra 2007 vo veci sp. zn. 3 C 163/2007, zápisnicu z pojednávania zo 4. júla 2007 vo veci sp. zn. 3 C 239/2005, zápisnicu z pojednávania z 20. septembra 2007 vo veci sp. zn. 3 P 56/2007 a zápisnicu z pojednávania zo 17. júla 2007 vo veci sp. zn. 3 P 8/2007 spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Ďalej bolo preukázané, že vo veciach vedených na Okresnom súde v R [REDAKOVANÉ] pod sp. zn. 3 C 46/2007, 3 C 74/2007, 3 C 128/2006 zmenila zápisnice o pojednávaní spôsobom, že vyhotovila nové zápisnice, ktoré sa aj v uvedených spisoch nachádzajú.

Súdne rozhodnutie odráža celým svojím obsahom stupeň jeho vecnej správnosti, úroveň a kultúrnosť občianskeho súdneho konania v konkrétnej veci, ako aj kvalitu práce sudcu. Je dôležitou verejnou listinou, mnohokrát podkladom pre exekúciu, či výkon rozhodnutia. Výrok je najpodstatnejšou časťou rozsudku a tvorí vlastne obsah rozhodnutia vo veci samej. Preto má byť vyjadrením presného, koncentrovaného a úplného znenia rozhodnutia súdu a potom zo strany sudcu musí ísť o taký prístup k jeho vyhotoveniu, aby zodpovedal snahe o dosiahnutie maximálnej správnosti a presvedčivosti.

Podľa § 156 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku je súd viazaný rozsudkom okamihom jeho vyhlásia, a to znamená, že na rozsudku nemôže súd, ktorý ho vyhlásil, zásadne nič meniť. Viazanosť súdu rozsudkom znamená, že súd už nemôže rozhodnúť inak, než rozhodol, nemôže teda vyhlásený rozsudok zmeniť,

ani keby po vyhlásení dospel k záveru, že rozsudok je vecne nesprávny. Tento dôležitý procesnoprávny účinok si vyžaduje právna istota a autorita súdneho rozhodovania.

Možno potom konštatovať, že postup sudkyne, pri zmene výrokov vyhláseného rozsudku, boľ vedome v rozpore s vyššie uvedeným zákonným ustanovením a potom aj zľahčovanie takéhoto konania sudkyňou javí sa ako prekvapujúce vzhľadom na jej vzdelanie a poznatky získané pri výkone funkcie sudkyne. Aj sudca sa môže dopustiť chyby, ktorú však možno napraviť zákonným spôsobom, či už opravným uznesením v súlade s ustanovením § 164 Občianskeho súdneho poriadku alebo v rámci odvolacieho konania.

Pokiaľ ide o zmenu zápisnice o pojednávaní vo veciach vedených na Okresnom súde R [REDAKOVANÉ] pod sp. zn. 3 C 46/2007, 3 C 74/2007, 3 C 128/2006, spôsob, ktorý na opravu nesprávností zistených v zápisniciach zvolila sudkyňa JUDr. K [REDAKOVANÉ], je v rozpore s ustanovením § 52 ods. 3, ods. 4 vyhlášky č. 543/2005 Z. z. o spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, špeciálny súd a vojenské sudy. Pokiaľ sa totiž v uvedených spisoch, ako to zistil z dokazovania disciplinárny senát, nachádzajú „zmenené“ zápisnice, ich obsah nie je totožný s obsahom zápisníc vyhotovených podľa záznamu z pojednávania (pôvodné zápisnice). Totožnosť obsahu vyhotovenej zápisnice s obsahom záznamu z pojednávania by nebola narušená, pokiaľ by sudkyňa zrejme nesprávnosti vyplývajúce zo záznamu z pojednávania opravila priamo v zápisnici vyhotovenej podľa záznamu.

Podľa § 116 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch je disciplinárnym previnením zavinené nespĺnenie alebo porušenie povinnosti sudcu. Závažným disciplinárnym previnením je podľa ods. 2 písm. b/ citovaného zákonného ustanovenia konanie uvedené v ods. 1 okrem konania pod písm. c/, písm. d/, ak vzhľadom na povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie alebo iné príťažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená. Povinnosti sudcu sú vymedzené v ustanovení § 30 zákona č. 385/2000 Z. z. Podľa ods. 1 citovaného zákona sudca sa musí zdržať v občianskom živote, pri výkone funkcie, aj po jeho skončení všetkého, čo by mohlo narušiť vážnosť a dôstojnosť funkcie

sudcu alebo ohroziť dôveru v nezávislé, nestranné a spravodlivé rozhodovanie súdov.

Disciplinárny súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že zmena obsahu vyhláseného rozsudku na pojednávaní, ako aj oprava zápisnice o pojednávaní spôsobom ako to v konkrétnych veciach vyššie citovaných urobila sudkyňa JUDr. K [REDACTED], treba považovať za konanie, ktoré narúša vážnosť a dôstojnosť funkcie sudcu. Takýmto konaním sa menovaná sudkyňa dopustila disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zákona č. 385/2000 Z. z. Škodlivosť takéhoto disciplinárneho previnenia je zvýšená vzhľadom na povahu porušenej povinnosti, keď konaním menovanej sudkyne došlo k závažným porušeniam zákona, sudcovskej etiky, a to opakovane. Tým je potom daná aj kvalifikácia jej konania podľa ods. 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z.

Na tomto skutkovom a právnom základe potom disciplinárny súd uložil sudkyňi JUDr. K [REDACTED] aplikujúc ustanovenia § 117 ods. 5 písm. b/ Zákona o sudcoch disciplinárne opatrenie, a to zníženie funkčného platu o 50 % na obdobie troch mesiacov. Pri ukladaní disciplinárneho opatrenia prihliadol disciplinárny súd najmä na rozsah a povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave 7. februára 2008



JUDr. Eva Kyselová, v. r.
predsedníčka disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia: